

Oké Take Away
Nos Special
Cuminda
Crioyo
565-3232



GOBIERNO DI CURACAO A CUMBRA CAMPO ALEGRE PA CAMBIA SU DESTINACION DEN IGLESIA



DESDE MAART 2023, POLITICA DI ADMISION, E "HANDBOEK TOELATING" TA DEN PLENO EHECUCION

"E intencion di e "handboek toelating" ta, pa e ta un
caminda cu ta duna balor y respet na e dignidad humano"



HOH Academy ta celebra graduacion di diesocho nurse cu a logra specialisa



MINISTER ENDY CROES A LOGRA RESOLVE VARIOS PREOCUPACION DI SINDICATO SEPPA PA E EMPLEADONAN DEN ENSEÑANSA



Minister Dangui Oduber

RIBA DIA MUNDIAL DI TURISMO NOS TA CELEBRA ARUBA SU TRAYECTORIA DI CULTURA, PROSPERIDAD Y SOSTENIBILIDAD

Celebracion di Dia Mundial di Turismo ta un ocasion den cual Minister di Turismo y Salud Publico sr. Dangui Oduber ta tuma e oportunidad pa, no solamente conscientisa comunidad riba e importancia di e industria pa nos pais y celebra tur e individuonan cu nan trabou diario ta carga esaki. Pero e ta un dia tambe pa comparti conocimiento cu ta habilita tur partido involvi pa alcanza e obhetivonan di 'best practices'.

Dia Mundial di Turismo ta celebra riba 27 di september y den conexion cu esaki Minister Oduber a

atende y duna un discurso den e conferencia di Dia Mundial Di Turismo. Aki e mandatario a topa cu e studiantenan di Universidad di Aruba "Faculty of Hospitality and Tourism Management" caminda a hiba combersacion riba turismo.

Minister Oduber a enfoca riba e inversion den nos hendenan. Segun e mandatario ta e hospitalidad y cordialidad di nos hendenan ta local ta primordial y ta laga nos Dushi Aruba sobresali riba tur otro destinacionnan. Minister Oduber a

compromete cu su prioridad como Minister di Turismo lo ta pa semper promove oportunidad nan di crecimiento, pa semper zorg pa nos hendenan por traha den un ambiente di trabou sigur.

E siman aki ta marca siman di turismo y Minister Oduber ta desea tur miembro di dicho sector un feliz Dia Mundial di Turismo. Tuma e momento pa refleha y renoba nos compromiso pa cu e profesionalismo, nos nivel di servicio y pa brinda e miho experiencia posibel na tur bishitante cu nos isla ta ricibi. Esaki ta bon pa nos turismo, nos



economia, pero e ta bon pa nos comunidad tambe principalmente.

“

Masha Pabien un biaha mas na tur cu ta elabora den e industria di turismo.

E exito di nos turismo no ta solamente nos vision, nos strategia, nos partnersnan, sino e exito di mas grandi ta nos hendenan.” – Minister Dangui Oduber.

Dia Mundial Maritimo

Awe Aruba y mundo henter ta conmemora dia Mundial Maritimo 2023. Nacionnan Uni atravez di IMO (International Maritime Organization) a inicia Dia Mundial Maritimo pa pone enfasis riba e contribucion internacional di e industria maritimo n'e economia global, especificamente den sector logistico y navegacion.

Tur aña ta celebra Dia Mundial Maritimo bou di diferente tema. E tema di e aña aki ta “MARPOL ta cumpli 50 aña: Nos compromiso ta continua”.

E tema di e aña aki ta un refleho riba e historia largo di e organizacion di IMO pa entre otro nos proteha e medio ambiente



despues di e impacto di transporte maritimo pa asina regula e trabounan solido y pa enfatisa su compromiso continuo cu e trabou

importante aki.

Staff y personal di Directie Scheepvaart Aruba (DSA) ta

felicita e sector Maritimo di Aruba y mundo henter riba “Día Mundial Maritimo”.

GOBIERNO DI CURACAO A CUMpra CAMPO ALEGRE PA CAMBIA SU DESTINACION DEN IGLESIA

WILLEMSTAD.- Promer minister di Curacao Sr. Gilmar Pisas tabata personalmente presente na e vindishi organisa pa notario, pa cumpra e edificio di Campo Alegre na Curacao.

Gobierno di Curacao a apodera e promer minister pa representa Gobierno na e destaho publico di vindishi.

Campo Alegre ta conoci como un centro di prostitusion, pues un village cu yen di casita den dje unda muhernan ta ofrece servicio na

clientenan.

Durante e vindishi, Promer Minister a gana e bid na 8 miyon florin. E proceso pa entrega e propiedad na Gobierno di Curacao lo tuma lugar mas despues.

Kico lo bira su destinacion final? Esey no ta conoci ainda. Promer Minister a bisa cu nan a cumpre pa asina cera e capitulo di Campo Alegre. Ta un propiedad grandi y ta bon situa. E por bira sitio turistico di hospedaje, e por bira iglesia, e por bira shelter, y asina e por



converti den algo otro cu bon uso. Gobierno a hiba conversacion cu Iglesia riba e propiedad aki.

Na final ta un comicion lo

studia y presenta e mihor opcionnan den kico ta converti campo alegre. E propiedad a wordo cumpra cu propio placa cu gobierno a kita for di bajo mundo.

Y cu e compra aki, y su cambio di destinacion, lo kier combati criminalidad cu tabata draai rond di e propiedad aki.

MINISTER ENDY CROES A LOGRA RESOLVE VARIOS PREOCUPACION DI SINDICATO SEPPA PA E EMPLEADONAN DEN ENSEÑANSA

Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes a reuni cu sindicato SEPPA tanto Presidente Magaly Brito y tambe Secretaris Karina Geerman riba varios punto. Manera Minister Endy Croes semper ta bisa nos ta percura pa pone echos tras di nos palabra pa cumpli tambe cu e trabounnan pendiente na bienestar di e empleado y p'esey regularmente ta scucha e sindicatonan pa por sigui traha riba preocupacionnan cu tin.

Nos por corda manera Minister Endy Croes a bira minister el a cuminsa atende varios problematicanan entre otro esun di "zweminstructeurs", kendenan tabata tin 20 aña ta traha sin un contract of sin algo fiho. Na augustus 2022 a logra firma cu tur "zweminstructeur" un contrato di 5 aña cual ta brinda Alivio, unda nan tambe por haci, por ehempel un prestamo pa cumpra un auto of pa inverti den nan hogar. Asina

a sigui traha pa resovle varios inkietud y den e proceso aki ta reuni cu diferente sindicato pa scucha nan y mantene nan informa di e trabounnan cu ta andando.

Reunion cu SEPPA den bon atmosfera:

Durante e ultimo reunion recien, a trata varios punto. A recapitula e solucion di KM vergoeding pa e empleadonan di MDC, unda a regla esaki pa alrededor di 10 empleado. Esaki antes no tabata corecto y a cana e caminda corecto a traves di Departamento di Recurso Humano (DRH) ilustrando e importancia pa trek esaki recht y corigí esaki. E conseho postivo aki a pasa Ministerraad, unda e grupo aki awe sigur ta contento cu despues di varios aña a regla esaki. Asina a toca tambe tema di tres (3) empleado cu pa varios aña tin un problema cu e manera cu nan ta wordo paga despues di a haya un "overplaatsing". A splica



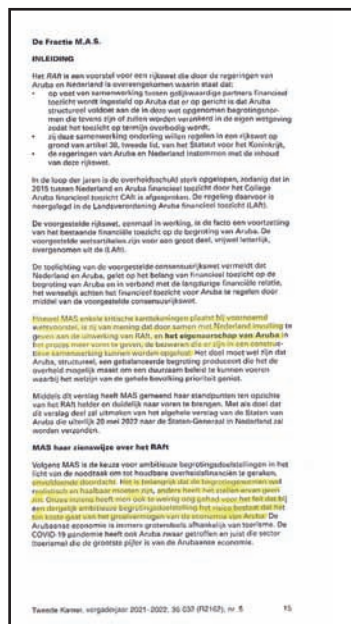
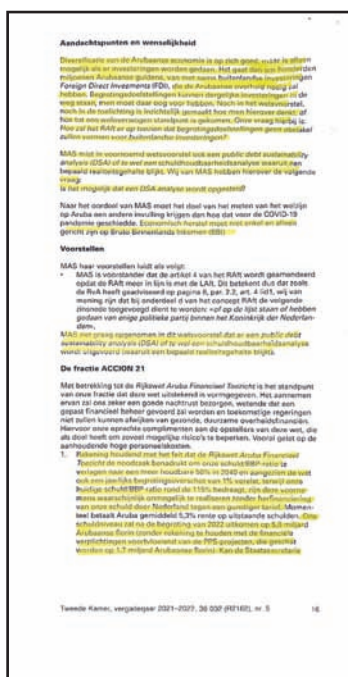
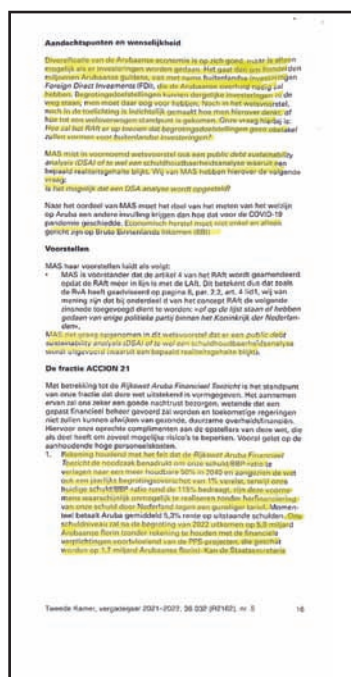
SEPPA cu manera a priminti cu a traha riba e documentonan aki y den luna di september finalmente esakinan lo keda cla y asina por kita e inkietud aki tambe for di mesa. Riba otro puntonan, manera klassenassistent tambe DPS ta trahando riba esaki unda finalmente den luna di october tin varios MB ta kedando cla pa asina alivia e trabounan cu tin varios aña atrasa. Minister Endy Croes a

splica cu hopi biaha mester warda riba conseho di departamento y esaki sa tuma tempo, pero nos Bureau ta percura pa keda follow up y asina logra cumpli y resolve e casonan cu tin basta aña pega. Finalmente, SEPPA a keda contento cu tur e informacionnan ricibi y tambe por a nota cu en realidad ta trahando riba diferente caso y un pa un nan ta kedando cla. Ta priminti y ta cumpli!

Parlamentario Marco Berlis (MEP):

Papel ta corta: E posicion contradictorio di partido MAS riba e RAft

Nan ta pone un cos preto riba blanco awe, papia algo otro mañan.



Ta bisto cu hopi hende tin un opinion riba e Ley di Raft, hasta si nan no tin un idea kico e contenido real ta. Percepcion kico ta e contenido di e RAft ta, ta wordo comunica pa politiconan den coalicion y oposicion tambe. E realidad y contenido di RAft tin hopi hende confundi. Pesey awe un biaha mas, mi ta bai provee e berdad sunu pa pueblo cu documento na man pa pueblo wak pa

su mes, kende ta papia e berdad y kende ta gaña atrobe! Pueblo mes lo por deduci con politiconan den oposicion ta cla pa entrega y bende nos patria pa dies placa na Hulanda!

Puntonan di fraccion MAS den e verslag di Staten 20 di Mei 2022 cual a bay pa Tweede Kamer. Akinan ta sigui e “zienswijze,” e manera con Marisol Lopez-Tromp ta wak e RAft, pero no ta bisa nada di esaki den publico. Alcontrario, e ta papia contra su mesun preocupacionnan y ta canta otro storia den prensa y videonan cu Gobierno mester acepta e Raft manera e ta. Marisol den su politica di decepcion ta vocifera completamente contrario di loke e la skirbi den su verslag. Lese pa bo mes:

1. Riba pagina 15, e prome frase di nan zienswijze ta expresa lo siguiente: “Pa loke ta trata

e meta ambicioso pa yega na un finanzas publico sostenibel, MAS ta haya cu esaki no a wordo pensa ni planifica bon.” (Pa Hulanda)

2. MAS ta sigui declara: “E ta importante cu e normanan di e presupuesto ta realistico y alcansabel, sino e no tin sentido pa pone nan den e ley.” (Di Raft)

3. MAS ta sigui elabora: “Hulanda tabata tin mucho poco atencion pa e hecho cu ora pone metanan hopi ambicioso pa e presupuesto di Aruba, esaki lo forma riesgonan serio pa e capacidad di crecimiento economico pa Aruba.

4. Na pagina 16, bao di e punto “Aandachtspunten en Wenselijkheid” Marisol ta bisa: Diversificacion di e economia Arubano ta bon, solamente si inversionan por wordo haci. E ta bai akinan pa cientos di miyones di florin cu gobierno di Aruba ta bai tin mester. Metanan di presupuesto por stroba e inversionnan ki. Ni den e ley, ni den e splicacion ta wordo informa con Hulanda ta pensa riba e aspecto aki. E pregunta ta, con e Raft lo haci cu metanan di presupuesto, pa esakinan no bay stroba e inversionnan internacional yega Aruba. Esakinan ta algun di e puntonan di MAS, cu a bay pa Tweede Kamer den e verslag. Lastimamente

cu hamas e contestacion di Tweede Kamer a yega, pasobra Hulanda no kier a contesta niun Fraccion. Den e cuadro aki, con Marisol Lopez-Tromp y sra.Gunn kier declara cu nan kier e RAft sin nunca a ricibi contesta riba nan preguntanan y preocupacionan? Mirando e consecuencianan grave cu por surgi pa via di e Raft, con pueblo ainda por tuma Marisol y Gunn na serio? No ta nan mes a pinta scenarionan devastador den nan zienswijze contra RAft? Con Marisol y Gunn por para anto “pro” un RAft mirando tur e consecuencianan serio cu por tin cun’e, y no comunica esaki cu pueblo? Cual ta e berdadero motibonan pakico nan ta sconde esaki?

“E ta importante cu e normanan di e presupuesto ta realistico y alcansabel, sino e no tin sentido pa pone nan den e ley.” (Zienswijze di MAS, 2022) Den niun di su discursonan den Parlamento, ni rueda di prensa, ni videonan politico ta parce cu Marisol ta preocupa cu loke e mes a skirbi den e “verslag.” Pero pa skirbi cu e normanan di e presupuesto den e Raft ta irrealistico y inalcanzabel y cu “Hulanda tabata tin mucho poco atencion pa e hecho cu ora pone metanan hopi ambicioso pa e presupuesto di Aruba, esaki lo forma riesgonan



serio pa e capacidad di crecimiento economico pa Aruba,” y toch bati man duro pe Raft y exige pe Raft wordo pasa pe gobierno aki sin negocia, ta totalmente inaceptabel. Marisol su postura y retorica ta condena su mes pasobra e ta muestra mescos Miguel Mansur cu e tin dos cara: Un politico cu ta dispuesto pa grita cualkier cos pa descredita tur hende, y e otro cu ta reconece e problema serio cu e Raft actual ta representa pa nos pais den su forma actual. Marisol no ta serio y ta sigui gaña bes tras bes cu e Raft ta excelente pa Aruba. Awo ken bo ta bay kere? E documento di e “verslag” oficial cu a bay Tweede Kamer of Marisol su mentiranan como politico? Papel ta corta! Si pueblo desea mas informacion di e articulo aki, contact mi na tel: 528-4639 of email mi na: marco.berlis@parlamento.aw / Bo parlamentario y sirbidor di pueblo na bo ordo semper!

Minister Glenbert Croes:

DESDE MAART 2023, POLITICA DI ADMISION, E "HANDBOEK TOELATING" TA DEN PLENO EHECUCION

"E intencion di e "handboek toelating" ta, pa e ta un caminda cu ta duna balor y respet na e dignidad humano"

- Dialuna ultimo, durante conferencia di prensa di Gobierno, Minister Glenbert Croes a adresa un pregunta haci na su persona pa loke ta trata e tema di admision. Minister Croes a informa cu desde Maart 2023, a drenta den efecto un politica nobo di admision, cu e ta "handboek toelating" cu riba su proposicion a wordo aproba door di Consejo di Minister.

E mandatario a sigui splica cu actualmente na nivel di Dimas y DPL, e "handboek toelating" ta den ful implementacion y ta dunando señalnan positivo. El a indica cu e caminda pa drecha e servicio di Dimas ta largo, pero cu su persona ta satisfecho cu e cambianan den liderasgo cu e departamento ta bin ta haciendo. "Pa loke ta e departamentonan cu ta cay bou mi ministerio, mi lo haci tur loke ta na mi alcance y tur mi esfuerso pa e servicio na comunidad drecha, cuminsando di momento cu e cliente drenta e departamento, brindando respet mutuo", Minister Croes a expresa.

Pa loke ta e cambianan den "handboek toelating", esaki ta contene hopi cambio. Pero e mandatario a simplemente duna



dos ehempel durante e rueda di prensa: anteriormente, ora un persona aplica pa un permiso prome biaha, e lo mester warda esaki den exterior. Cu e maneho nobo, nan por warda esaki na Aruba mes. E permiso multi-anual tabata den ley caba desde 2018, pero no tabata wordo aplica. Na e momento aki e ta den ful implementacion. Djis dos ehempel cu e mandatario a duna durantesu rueda di prensa.

Tambe ta importante pa menciona

cu e politica nobo di admision cu a drenta den efecto Maart 2023, na e version final y cu ta na caminda ta realisa e cambio- y adaptacionnan cu mester wordo haci pa e proceso aki ta uno efectivo. Mirando cu e cambianan aki no ta rekeri cambio di ley, ta evalua cada 3 a 6 luna con pa mehora e proceso. E intencion di e "handboek toelating" ta, pa e ta un caminda cu ta duna balor y respet na e dignidad humano. Si un persona ta legal, su permiso lo wordo renoba sin ningun problema y den

ful transparencia. Si e persona ta ilegal, e lo cay bou di e politica di integracion, na unda cu si un compania ta dispuesto pa firma p'e, despues di varios evaluacion, lo tin e posibilidad pa e drenta e mercado laboral. Na momento cu e persona drenta e mercado laboral, el lo paga su belasting y su primanan contribuyendo asina na e economia di pais Aruba. Ademas cu dje forma aki ta combati economia informal den mercado laboral.

Cambia perspectiva tocante obesidad: Sa bo number y midi bo peso



Danki na nan perseverancia calidad di cuidu medico na Aruba ta sigui crece

HOH Academy ta celebra graduacion di diesocho nurse cu a logra specialisa



– 27 di september 2023: Diamars anochi den un ambiente super alegre a tuma luga e graduacion di 18 nurse cu awo por cuminsa nan carera nobo den nan specialisacion den enfermeria, di cual 15 ta colega na Horacio Oduber Hospital y 3 ta colega di ImSan. Nan a specialisa den e area di of ICU/CCU, emergencia, cuidu cardiaco, recovery, dialisis y intervencion cardiovascular. A logra trece e estudio pe specialisacionnan aki danki na e colaboracion estrecho cu Horacio Oduber Hospital tin pa hopi aña caba cu VUmc Amstel Academie Amsterdam Hulanda. Un estudio sumamente importante pa Aruba mirando e necesidad cu tin di personal den cuidu y mas ainda personal specialisa. Ademas, loke ta bunita ta cu nos propio hendenan riba e isla aki a aplica y ta mira nan futuro yudando nos comunidad riba tereno di cuidu.

Hospital ta pone hopi

enfasis riba profesionalisa y specialisa pa asina eleva calidad di cuidu. E profesionalnan aki a muestra di ta comprometi cu hospital, comprometi cu comunidad, pero tambe tin perseverancia enorme pa logra nan meta. Y na nan turno, t'e studentenan aki mes lo sigui educa otronan den futuro. Hospital ta orguyoso di por a logra e echo aki y asina sigui mehora e calidad di cuidu brinda na comunidad. Lenie Denteneer, Manager HOH Academy, a expresa cu “nos ta sumamente orguyoso di e studentenan cu a termina nan estudio specialisa cu exito y awo ta cla pa continua cu nan carera profesional den cuidu”.

Ana Mejia, kenda a gradua como nurse specialisa den emergencia (SEH), a inicia e estudio y oficialmente awo tin e titulo di SEH Verpleegkundige. “Mi a scoge pa ta un SEH Verpleegkundige pasobra ta trata aki di un departamento cu hopi dinamica y tambe cu ta

mira diferente categoria di pashent cu ta algo cu ta atra'e. “Tur dia mi ta siña diferente cos, sea ta algo chikito of algo grandi. Loke cu ta haci e departamento aki uno atractivo ta cu semper e ta varia.

Un logro cu Aruba sigur por ta orguyoso di dje paso por conta cu mas nurse specialisa pa brinda cuidu riba departamento di ICU/CCU, departamento di Emergencia, Dialisis, Departamento di recovery y tambe pa loke ta Intervencion di Cardiologia. Team dinamico di HOH Academy a guia e proceso aki completo hunto cu e team di VUmc Amstel Academie Amsterdam Hulanda cu a yuda p'e profesionalnan aki por a crece den un carera nobo den cuidu.

Hunta di Directiva y team di maneho di HOH ta orguyoso y ta manda palabra di pabien na e diesocho graduadonan cu a demonstra cu cuidu y e pashent ta prioridad pa nan.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Proposicionnan entrega na Hulanda

Carta di dia 7 di februari 2023 na Secretario di Estado Alexandra van Huffelen:

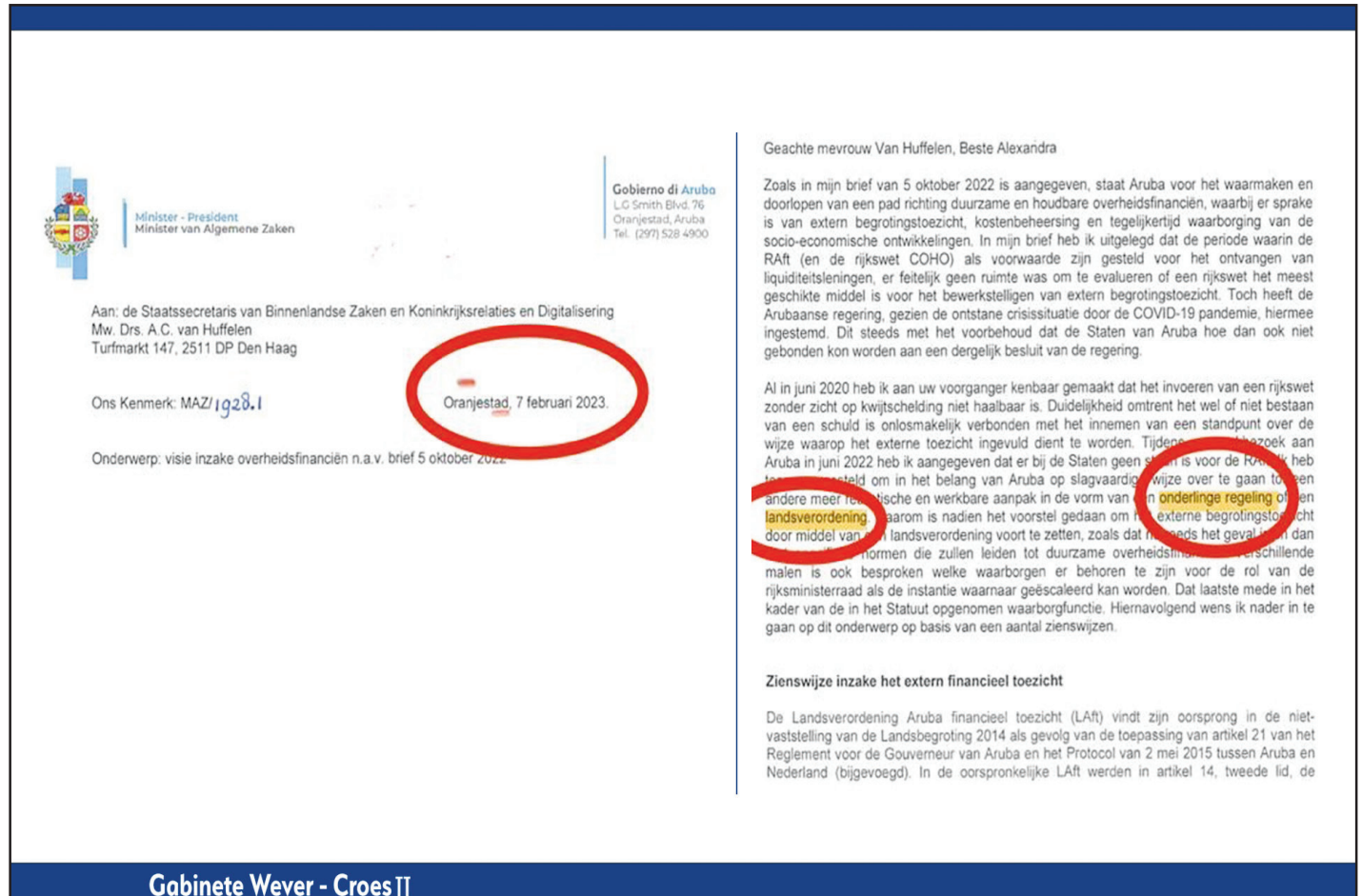
PROPOSICIONNAN: ONDERLINGE REGELING Y CAMBIO DEN LAFT

– Den conferencia di prensa di Gobierno di Aruba dialuna mainta, Prome Minister Evelyn Wever-Croes un biaha mas ta duna un splicacion hopi extenso riba e status di negociacionnan cu Hulanda. Prome Minister a referi na e motibo y necesidad cu Aruba tawatatin pa yega na palabracionnan cu Hulanda despues cu na aña 2020 e pandemia Covid 19 a bati na nos porta.

Gobierno di Aruba desde juni 2022 a cuminsa cu conbersacionnan cu Hulanda riba palabracionnan con pa cuminsa paga bek e placa cu a fia. Gobierno a haci varios proposicion riba nivel di ambtenaar (ambtelijk) y riba nivel di Gobierno, (bestuurlijk). Prome Minister a splica mas detaya riba e proposicionnan riba nivel di Gobierno, bestuurlijk, presentando pruebanan di e proposicionnan aki haci na Hulanda di e manera cu Gobierno ta propone pa sali di e debe aki cu Hulanda.

CARTA 7 DI FEBRUARI 2023 NA SECRETARIO DI ESTADO ALEXANDRA VAN HUFFELEN:

E carta aki, no ta dirigi na niun ambtenaar sino na e Secretario di Estado Alexandra van Huffelen. Den e carta aki, Prome Minister ta recapitula cu ya caba na juni 2022, Gobierno a haci 2 proposicion na Hulanda despues cu na mei 2022, Parlamento di Aruba den su totalidad a expresa di no ta di acuerdo cu e RAft manera cu e tawata ta na e momento ey. Riba esaki, tur fraccion na Aruba tawata critico y tur a pidi pa cambianan wordo haci. Y tambe por a saca afo cu mayoria den Parlamento no



ta sostene un Rijkswet mientras e minoria si ta sostene esaki cu adaptacionnan.

Prome proposicion: Onderlinge regeling:

Pa motibo cu e mayoria no tawata sostene un Rijkswet, ya caba na juni, Gobierno a propone pa e RAft bira un onderlinge regeling. Esaki tambe Gobierno a indica den e carta di 7 di februari di e aña aki. Tambe na april, a cuminsa papia cu COHO tampoco ta un rijkswet mas sino e ta bira un onderlinge regeling. Y cu RAft bira un Onderlinge Regeling tambe mescos cu e COHO, lo tin mas flexibilidad y lo keda cla tambe mas lihe y lo a evita tur e lunanan di discusionnan. Sinembargo, Hulanda a indica cu nan no kier esaki.

Di dos proposicion: LAft

Den e mesun reunion di juni 2022, cu tambe a wordo ripiti den e carta manda pa Secretario di Estado van Huffelen, Gobierno a haci un di dos proposicion. Gobierno a propone pa laga e Landsverordening LAft manera cu e ta pero lo añadi algun clausula pa laga Hulanda sinti mas confortabel, cual ta loke cu Hulanda ta buscando pasobra nan no kier pa Aruba unilateralmente cambia e LAft.

Desde aña 2014, Aruba tin supervision despues cu e ex Prome Minister Mike Eman a bay den welga di hamber y desde aña 2015 esaki ta ancra den ley (landsverordening), e LAft. Hulanda no kier pa Aruba mes haci cambio na e LAft. Hulanda a expresa durante un reunion cu Hulanda tin confiansa den Prome

Minister di Aruba Evelyn Wever-Croes y su gabinete pasobra e Gobierno aki a muestra con bon y responsabel ta den cumplimento. Hulanda sinembargo, no tin confiansa cu otronan cu bin despues keda sin cumpli.

Pone mas clausula den e ley Gobierno di Aruba, pa trece e tranquilidad aki cu Hulanda ta busca den gobernacion na Aruba, den e carta di 7 di februari a propone pa pone mas clausula den e ley pa asina stroba cualkier gobierno y Parlamento di por cambia e ley aki.

Proposicionnan rechasa Hulanda, a rechasa ambos proposicion cu Gobierno di Aruba a propone den e carta cu fecha di 7 februari di 2023.

Gabinete Wever - Croes II

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Proposicionnan entrega na Hulanda

Carta 17 di juli 2023 na Secretario di Estado Alexandra van Huffelen:

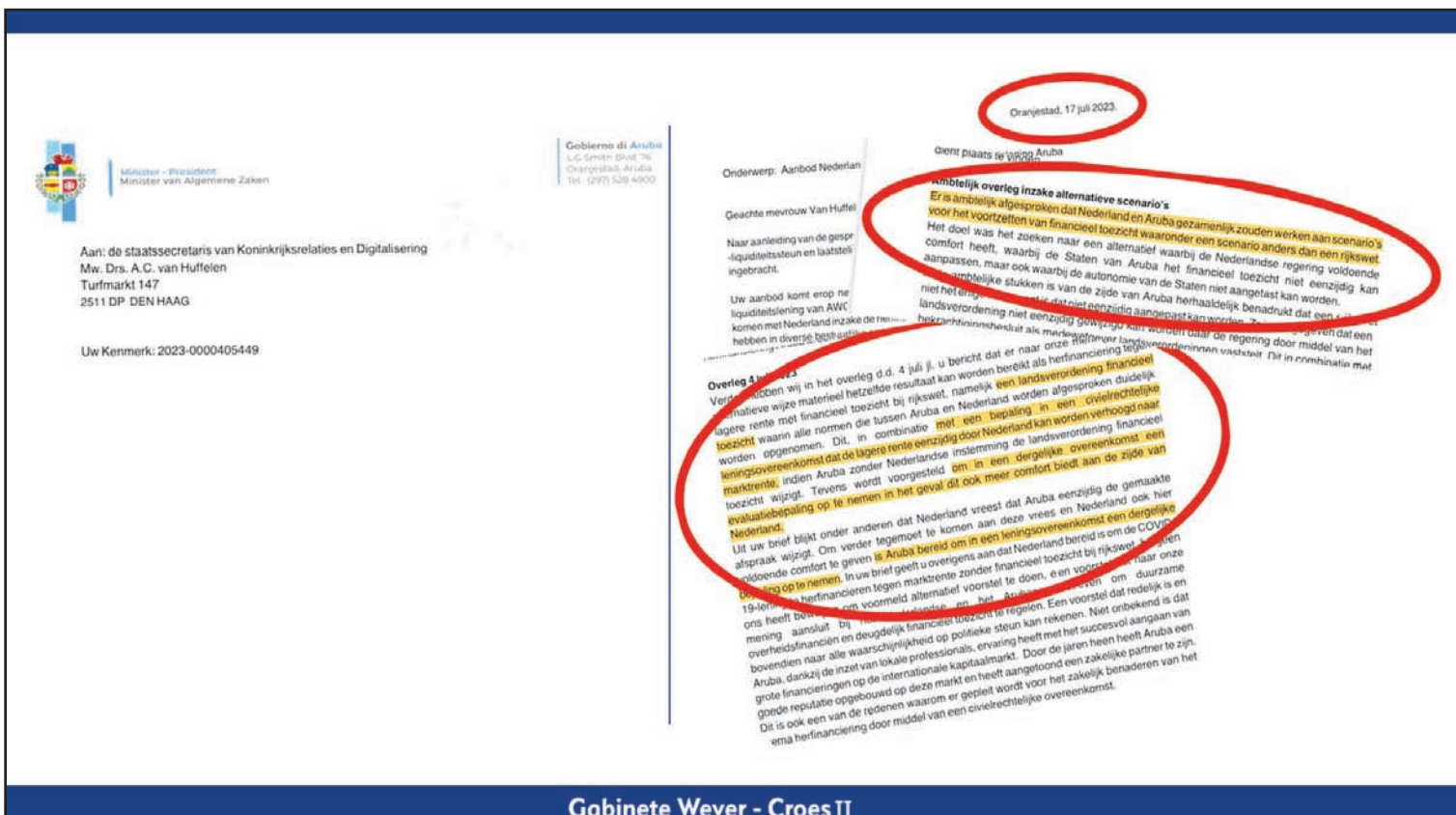
PROPOSICION: ANCRA E INTERES DEN E LENINGSVOORWAARDEN

Prome Minister Evelyn Wever-Croes den e conferencia di prensa di Gobierno di Aruba dialuna mainta a splica ampliamente tur e cartanan cu Gobierno di Aruba a manda pa secretario di Estado Alexandra van Huffelen y e proposicionnan y conbersacionnan riba nivel di Gobierno, bestuurlijk. Prome Minister a duna di conoce cu Gobierno di Aruba a manda varios proposicion na Hulanda despues cu a cuminsa cu conbersacionnan con Aruba lo paga e debe cu a haci cu Hulanda door di e pandemia pa asina cumpli cu tur obligacion cu e pueblo di Aruba den e temporada dificil di e pandemia.

Gobierno di Aruba, hibando e negosacion riba nivel di gobernante, a manda diferente carta dirigi na Secretario di Estado Alexandra van Huffelen cu diferente proposicion.

CARTA 17 DI JULI 2023 NA SECRETARIO DI ESTADO ALEXANDRA VAN HUFFELEN:

Den un siguiente carta di Gobierno di Aruba riba nivel di Gobierno, cu fecha di 17 di juli 2023 cu a



wordo dirigi na Secretario di Estado van Huffelen, Gobierno ta refiri bek na un reunion cu a tuma lugar na Aruba dia 4 di juli, 2023 cu e Secretario di Estado van Huffelen. Den e reunion aki a participa Prome Minister Evelyn Wever-Croes, Vice Prome Minister Ursell Arends, Minister di Finansa Xiomara Maduro, y Minister di Asuntonan Economo Geoffrey Wever.

Proposicion: ancras e interes den e leningsvoorwaarden Den e carta di 17 di juli Gobierno a indica riba papel, kico ta e proposicion cu Gobierno a haci dia 4 di juli. Gobierno di Aruba, pa

calma e preocupacionnan di Hulanda si Aruba por cambia e ley su mes, a propone pa Hulanda presta Aruba e placa na un interes mas abou y si den un futuro un Gobierno of Parlamento dicidi di cambie unilateralmente, e interes ta subi automaticamente y ta bay na interes halto. Esaki tambe ta bay ta un estimulo pa niun hende bay mishi cu e ley ey zomaar.

E proposicion aki pa ancras e interes den e leningsvoorwaarden y laga nan conta mientras tin e debe, ta mesun principio cu un hypotheek na banco, mester cumpli cu e condicionnan y si no

cumpli, banco lo actua.

Proposicionnan rechasa Den e reunion mes, e proposicion aki tambe a wordo rechasa pa Hulanda. Y Gobierno di Aruba sinembargo, riba 17 di juli, a considera importante pa toch elabora un poco mas extenso riba dje. Y despues Gobierno a haya contesta di Hulanda cu e proposicion aki a wordo rechasa pa di dos biaha.

Mientras tanto, Gobierno di Aruba a sigui busca alternativanan pa asina yega na un acuerdo cu Hulanda riba con Aruba lo bay cuminsa paga e debe y sigui cu negosacionnan cu

Hulanda.



Prome Minister Evelyn Wever-Croes: Proposicionnan entrega na Hulanda

Carta 31 di augustus 2023 na Secretario di Estado Alexandra van Huffelen:

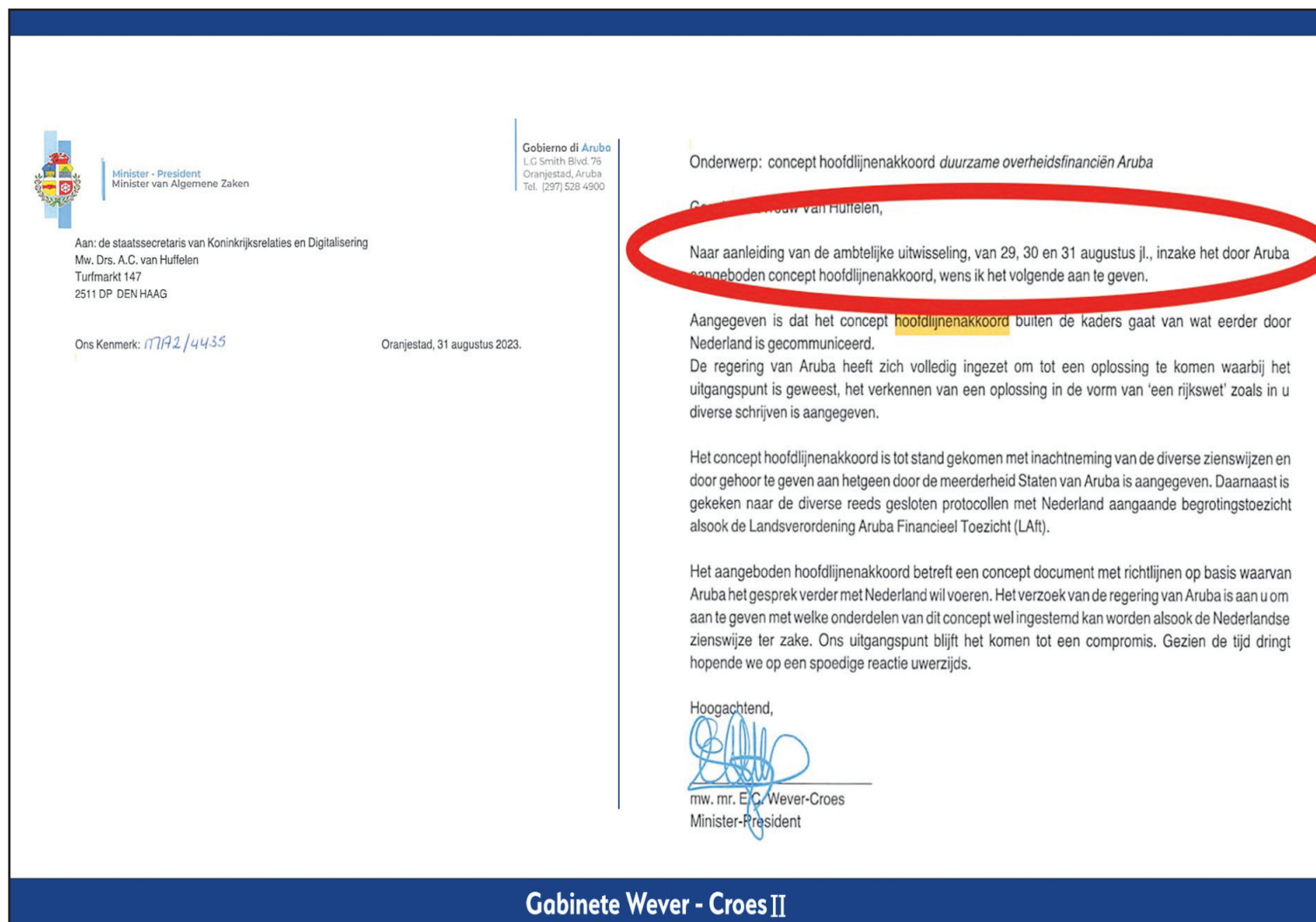
PROPOSICION: SOLUCION HIBRIDO

Ya den varios ocuacion, Prome Minister a splica con e negosacionnan cu Hulanda ta bayendo. Den e conferencia di prensa di Gobierno di Aruba dialuna mainta, Prome Minister a splica ampliamente riba e varios proposicionnan cu Aruba a manda Hulanda via cartanan dirigi riba nivel di gobernante na Secretario di Estado Alexandra van Huffelen.

CARTA 31 DI AUGUSTUS 2023 NA SECRETARIO DI ESTADO ALEXANDRA VAN HUFFELEN:

Den e carta di Gobierno di Aruba riba nivel di Gobierno, cu e fecha di 31 di augustus 2023, manda na Secretario di Estado Alexandra van Huffelen, Gobierno a presenta un opcion nobo, un 'hoofdlijnen akkoord'.

Den e carta aki tambe, Gobierno a muestra cu riba e fechanan di 29, 30 y 31 di augustus, ya caba tawata tin conbersacionnan cu a tuma lugha riba e proposicion ultimo aki cu tambe Hulanda a rechasa riba nivel di ambtenaar. Sinembargo, despues, den un carta cu e fecha di 16 di September, 2023, Secretario di Estado van Huffelen a indica cu e ta dispuesto pa hiba conbersacionnan cu Gobierno di Aruba riba e proposicion aki.



Ta trata aki di e solucion hibrido. E proposicion aki tin riba mesa actualmente y tin mas tanto tempo riba mesa di discusion mientras tur otro a wordo rechasa hopi lihe. Mientras cu e proposicion aki a wordo rechasa na prome instante riba nivel di ambtenaar, e no a wordo rechasa riba nivel di Gobierno, Bestuurlijk.

E opcion aki, un direccion hibrido, na unda cu tin algun aspecto den landsverordening, y algun den un rijkswet. Cu esaki, Hulanda lo tin un grip riba

algun cos y Parlamento lo tin su autonomia den e landsverordening.

Dia 7 di September, Parlamento a bin cu mocionnan y a indica pa e RAft wordo kita for di mesa y pa Gobierno sigui negocia den e direccion hibrido.

"Aruba tin un ekipo di negociador serio. Durante negosacionnan desde juni 2022, Aruba a haci varios proposicion, algun riba nivel di ambtenaar, y despues algun riba nivel di gobierno. Cualquiera cu ta e caso, pueblo di Aruba por ta sigur cu Gobierno

lo sigui busca e miho alternativa pa Aruba. E ley di RAft no ta bon pa Aruba, y tur conseho riba e RAft ta negativo. Gobierno di Aruba ta sigui busca e miho balance pa henter comunidad", Prome Minister a indica.



Minister Geoffrey Wever:

Ciudadanonan di Noord a ricibi nan certificado di participacion na e curso Finanzas den mi Hogar



Riba 25 di september, un total di 54 ciudadano a ricibi nan certificado di participacion na e curso Finanzas den mi hogar den distrito di Noord. Distrito di Noord ta di cinco distrito cu a participa na e curso Finanzas den mi Hogar.

Durante cuatro sesion educativo, participantenan na e curso Finanzas den mi Hogar a ricibi informacion y tipnan valioso riba con pa ta efectivo financieramente den bo hogar, pa paga debe, pa inverti den futuro y siña traha cu presupuesto. Ta importante pa nos ta consciente riba nos entrada y gasto y con esaki ta afecta nos estabilidad y metanan financiero. E curso ta enfoca pa nos bira critico riba nos

decisionnan financiero y tambe riba nos actitud cu por afecta sin cu nos sa, e cartera.

E curso Finanzas den mi Hogar ta forma parti di maneho economico di minister Geoffrey Wever pa stimula consumidornan di Aruba pa bira mas consciente. Un consumidor consciente y critico ta e fundeshi di un economia inclusivo y duradero. E habilidad di un persona pa maneha su entrada y gastonan ta un habilidad necesario, cu ta yuda evita problemanan financiero manera debe (of gastonan) innecesario.

Finanzas den mi Hogar a wordo organisa y financia door di Ministerio di Asuntonan Economico y

desaroya y presenta door di Fundacion Plan di Bida. Pa trece e curso mas cerca di e ciudadanonan, a ofrece e curso gratuitamente den tur districtonan di Aruba. E curso a start na Paradera, a bay San Nicolas, Oranjestad y Savaneta. Awo a toca turno na Noord experiencia Finanzas den Mi Hogar.

“Ta importante pa haci’e facil pa nos ciudadanonan por yega y participa na e curso di Finanzas den mi Hogar. P’esey e meta tabata pa ofrece e curso Finanzas den mi Hogar gratis y den tur distrito, mas cerca di nos ciudadanonan”, segun minister Geoffrey Wever.

Minister Geoffrey Wever ta gradici cada uno cu a

participa na e curso finanzas den mi hogar, un curso cu sigur lo contribui na nan propio desaroyo!

E siguiente distrito, na unda e curso Finanzas den mi Hogar lo tuma lugar, ta

Santa Cruz. Registracion ta completamente gratis, pero cupo ta limita. Pa mas informacion por tuma contacto cu Fundacion Plan di Bida na telefon 5688848 of email finanzasdenmihogar@



Minister Endy Croes: CONCACAF HUNTO CU AVB TA CONFIRMA CU SELECCION DI ARUBA LO HUNGA SU NATIONS LEAGUE QUALIFIER NA ARUBA PA PROME BIAHA DESDE AÑA 2016

ORANJESTAD: Reci-entamente, Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes a reuni cu Presidente di Arubaanse Voetbal Bond (AVB) Sr. Randolph Lacle pa elabora riba diferente punto di interes. Update riba desaroyo di renobacion di Stadion Dakota: Desde maart 2023 renobacion total di Compleho Deportivo Guillermo Prospero Trinidad na Dakota a inicia. Manera Minister Endy Croes a anucia publicamente durante su speech den Stadion GPT Dakota riba e fecha di apertura di campeonato 2021-2022. Ta priminti y ta cumpli. Semper a traha di cerca y den consulta cu AVB, pero tambe cu Athletiekbond y diferente stakeholder pa tur hende ta informa y brinda nan input respecto e proyecto grandi y bunita aki. Minister Endy Croes tin reunionnan structural pa por tene cuenta cu tur aspecto y exigencianan di FIFA y WA durante e proceso di renobacion. Pa locual ta trata e Track and Field lo bay inicia apenas den november cu e parti aki cu ta e parti final di e proyecto. A splica presidente di AVB cu tur cos ta canando den “timing” y di acuerdo cu palabracionnan haci na mei 2023 pa asina logra e partinan esencial di e stadion por ta cla na tempo pa Seleccion di Aruba por hunga nan prome wega bek na cas despues di 7 año, pues desde año 2016.

Deseo desde inicio ta pa den luna di october Aruba: Seleccion di Aruba lo hunga su prome wega di CON-



CACAF Nations League bek na Aruba como cu desde 2016 e stadion ta desapropa pa FIFA y CONCACAF y tur nos seleccionnan mester a hunga 7 año largo weganan clasificatorio pafo di nan pais, esta sea na Curaçao of na Florida. Sr. Randolph Lacle, kende a intermedia varios bes cu FIFA y CONCACAF kendenan a splica desde inicio si e “pitch” esta si e turf wordo renoba y certifica na standard di FIFA, CONCACAF lo percura pa Aruba haya excepcion pa varios aspecto pa asina hunga nan wega di october 2023 na Aruba. Desde luna di mei a duna e garantia respecto esaki y a sinta cu e compania di construccion y tur stakeholder pa nos por realisa esaki. Den e reunion aki a reconfirma

e desaroyo di e turf cu ta keda cla prome cu e fecha di october pa asina tin e garantia y aprobacion cu Seleccion di Aruba lo topa Virgin Islands 14 di october proximo na Aruba. Pa final di año 2023 e stadion lo keda completamente cla y renoba.

Concacaf Nations League: CONCACAF como Asociacion di Futbol tin 41 miembro reparti den 3 liga. Esta League A cu 16 pais, League B cu 16 pais y League C cu 9 pais. Aruba ta cay den League C, esta cu 9 pais total reparti den (3) pool di 3 pais. Den e proceso aki y di acuerdo cu compromiso grandi cu Minister Endy Croes a haci a traves di AVB cu e exigencia basico di CONCACAF lo wordo realisa prome cu october 2023,

CONCACAF a tuma e desicion despues di a haci varios “site visit” cu FIFA cu lo permiti Seleccion di Aruba hunga su wega clasificatorio 14 di october 2023 na Aruba contra Virgin Islands. Consecuentemente, desde di dos siman di augustus CONCACAF a manda a traves di DHL y pa prome biaha bek desde año 2016 e caha di material pa e wega oficial di Nations League. (mira attachment). Desde 2016 lamentablemente e cahanan aki tabata wordo manda Curaçao of Florida. Caha di material aki ta consisti di bibs, patches pa manga di uniform, spray, etc etc. Finalmente, tanto AVB y Minister di Deporte a keda hopi contento cu un reunion amplio garantizando cu 14 di october proximo Seleccion Mascu-

lino di Aruba lo hunga nan Nations League Match aki na Aruba den Stadion GPT na Dakota. Esaki ta otro prueba di vision, pasion, amor pa deporte, deseo-disciplina-dedicacion y determinacion pa logra locual bo priminti. Danki AVB pa traha den colaboracion continuo. Aruba prepara pa bin apoya bo Seleccion Masculino di Aruba 14 di october proximo.



Futuro di trabou na Kòrsou: Konferensia di SER ta eksplorá e papel di teknologia, inteligensia artifisial i migrashon



Willemstad, 27 di sèptèmber 2023 – Trabou na Kòrsou ta na víspira di un transformashon profundo. Konseho Sosial-Ekonómiko (SER) di Kòrsou ta organisá un konferensia indispensable riba 16 di òktober 2023, ku lo tuma lugá for di 14:00 pa 18:00 den e auditorio di Banko Sentral di Kòrsou i Sint Maarten (CBCS). E enkuentro ta resaltá temanan urgente rondó di futuro di trabou riba nos isla.

E meta di e konferensia no ta únikamente un ehersisio akadémiko; e

ta un diálgo enfoká riba akshon ku ta brinda perspektivanan basá riba evidensia den e paisahe laboral ku ta kambiando rápidamente. E temanan, variando for di teknologia di informashon i inteligensia artifisial pa migrashon laboral, a ser selektá kuidoamente pa fasilidat diskushonnan profundo. E evento aki ta brinda un oportunidat úniko pa nètwerk riba nivel altu ku profeshonalnan influyente i empresarionan, spesialmente esnan ku ta buskando datonan aktual i solushonnan inovador

dirigí pa data pa empleo i alokashon di rekursu.

E konferensia tambe ta sirbi komo un plataforma pa komprondé kon desaroyonan teknológiko i migrashon no solamente ta presentá retonan, sino tambe oportunidatnan pa tuma akshon riba asuntunan sosial manera un

poblashon ku ta enbehe-siendo. E idioma di e presentashonnan lo ta Ingles, pero intervencionnan i preguntanan den tantu Papiamentu komo Hulan-des ta bon bini, respetando e diversidat lingwístiko di nos komunidat. Debí na e kantidat limitá di asiento disponibel, ta rekomen-da-

bel pa reservá bo lugá via e wèpsait ofisial di SER.

Esaki no ta solamente un otro konferensia; e ta un yamada pa akshon i diálgo pa tur esnan ku ta envolví i interesá den transformashon di merkado laboral di Kòrsou.

Pa mas informashon por bishitá: www.ser.cw.



28 OCTOBER 2023

FUNDRAISING BINGO

SV ESTRELLA 75 ANIVERSARIO

CARD PRICE FL.10,= | HOUR 7:00 PM

1 100,=	4 150,=	7 250,=
2 100,=	5 200,=	8 300,=
3 150,=	6 250,=	9 500,=

2000,=

ESTRELLA **#NARANHADA** **Caribbean BINGO**
SV ESTRELLA FUNDA 1948

LIVE: CANAL 22/ RADIO TOP FM 95.1/
FACEBOOK PAGE & YOUTUBE CHANNEL CARIBBEAN BINGO

Centro di Bario Lago Heights ta lansa e prome edicion di "SWEET SUNSETS"

Centro di Bario Lago Heights (CBLH) ta invita henter e comunidad di Aruba, en particular nos habitantenan P'ariba, pa presencia e prome edicion di "SWEET SUNSETS" cual lo tuma lugar diabierna awo 29 di September di 7'or pa 10'or di anochi na CBLH.

"Sweet Sunsets" ta un fiesta di bario cu ta tuma lugar tur fin di luna cu e meta pa brinda nos Comunidad P'ariba e oportunidad pa bini hunto y socializa den un espacio sano, yena cu alegria y cu diferente cuminda, mini workshop, show y musica.

Pa trece tur persona den comunidad mas serca di otro, CBLH lo invita tambe tur luna un of mas grupo/organizacion social como nos invitado special.

E programacion lo cuminsa cu e opening act di dos grupo di baile "Or-guyo y Talento" y "No Image Dance Crew". Siguienmente lo sigui entretenimento musical na encargo di Tipico TRAMUS y Mike's Super Disco. Tambe lo tin presentacion/demonstracion di programa di CBLH y workshop di Salsa pa tur presente.

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
585-9500

CLBH ta extende un invitacion grandi na henter Pueblo pa join nos diabi-

erna awo 29 di September di 7'or pa 10'or di anochi na Centro di Bario Lago

Heights.

Aruba, nos ta topa P'ariba!



SWEET Sunsets!
Celebrating Life
September 29th 7pm-10pm

**Live Music, Door Prizes,
Games, Family Activities
Food & Snacks
Local Art, Jewelry
Flea Market, Raffles & more.**



Centro di Bario Lago Heights

**Showcasing our People & Culture
Our Rhythms & Flavours P'ariba**

			Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555 www.lottoaruba.com Resultado : Sorteo 27 Sept 2023 Merdia		
CATOCCHI Sorteo # 4046 5842 8815 3063 MULTI-X FP BIG 4 Sorteo # 4046 3750 TUFF Sorteo # 2102 0911 ZODIAC Sorteo # 4046 4270 Cancer LUCKY 3 Sorteo # 920 143 MULTI-X X2			LOTTO 5 Sorteo # 0 x Jackpot 0 x Match 4+ 0 x match 4 0 x Afl. 12,00 625.000,- LOTTO DIA Sorteo # 0 x Jackpot 0 x Match 4 0 x Afl. 8,00 58.000,- MEGA Sorteo # 0 x Jackpot 0 x match 4 0 x Afl. 500,00 0 x Afl. 50,00 0 x Afl. 15,00 300.000,- MEGA PLUS Afl. 400.000,- KORSOU Sorteo # 		

A gradua di Universidad di Aruba, Rafiek Amir Dinmohamed

ORANJESTAD – Diabierna, 22 september, 2023, a gradua na e Facultad di Ley na Universidad di Aruba, Rafiek Amir Dinmohamed. El a gradua defendiendo su master tesis

titulá:

“De verhouding tussen het zwijgrecht en de bewijslast voering die op de verdachte rust in witwaszaken.”



Miembronan di e comision di examen tawata: mr. dr. Ruth Bonnevalle-

Kok mr. Geert Hatzmann mr. Arno Vroombout

Universidad di Aruba ta felicita Rafiek Amir Dinmohamed cu su logro.

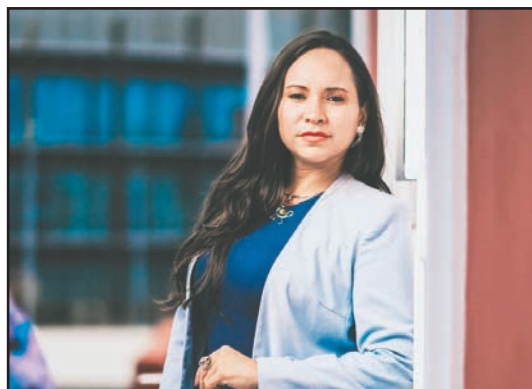
Parlamentario independiente, mr. Gerlien Croes:

Presupuesto 2024 presenta na Parlamento cu cifra di interes ficticio

Mientras Gobierno ta campaña contra RAft, nan a prepara y entrega un presupuesto 2024 na Parlamento di Aruba basa ariba e gastonan di interes di 3.2% proponi den e Rijkswet Aruba Financieel Toezicht (Raft).

E presupuesto presenta, cu ya parlamentarionan por haci pregunta riba dje, ta basa ariba un interes ficticio. “E realidad ta cu ainda Aruba, en todo caso gobierno, ta indeciso pa locual cu ta e negociamento cu Hulanda y no solamente ta tuma pueblo hasi pero tambe e organo di mas halto na nos pais. Ta festeha di a entrega un presupuesto na ora, pero e presupuesto mes ta basa ariba un Rijkswet cu nan mes ta campanando contra dje. Tur esaki, despues cu Minister President mes a firma aceptando e propocision di un RAft inicialmente. “Hasta gobernador a remarca cu ta preocupante di no sa ainda kico e situacion lo bira pa cu e interes proponi den e presupuesto presenta na nos,” durante su discurso na apertura di aña parlamentario, asina Croes a comenta. E gabinete actual ta continuamente trece dilanti cu e situacion na Aruba ta hopi positivo riba e area turistico, pero e resultado aki no ta traduciendo den un desaroyo positivo pa e pais y pa e comunidad, sigur no financieramente. P’esey mes Parlamentario Croes ta argumenta cu cada decision cu no ta tumando ta costa placa di pueblo y cada decision cu tuma siguiientemente mester ta na beneficio di pueblo.

Aworaki gobierno ta papia di haci un proposicion na Hulanda pa bin cu otro ri-



jkswet y no e RAft cu ya caba nan a firma pe dos aña pasa. Tambe tin papia riba un posibilidad di contract di fianza di dos aña cu un interes mas halto cu loke tin awo presupuesta pa 2024.

Croes: “Na final di dia tur esaki, tur impacto financiero ta pueblo ta paga cu belasting y na cierto momento mi ta kere cu si nos wak e situacion social y e crisis cu tin ey’fo financieramente den cada cartera di ciudadano, Aruba tin mester di decision aworaki cu ta na nan beneficio realmente y cu nos por eventualmente crea espacio y hala rosea pa nos por inverti den e pais aki y crea speransa un biaha mas den comunidad.”

Ta momento pa pone un stop na discusion politico y hunga cu emocionan di pueblo. Despues di dos aña como parlamentario, mi ta keda carga speransa cu cos lo cambia un dia den e organonan di mas halto di Aruba y cu pueblo por haña un representacion cu realmente tin e futuro di nos pais na pecho.

PRONOSTICO DI TEMPO



VALIDO TE DIAHUEBS 28 DI SEPTEMBER 2023, 18:00 ORA

TEMPO:
 AWE TARDI Y AWE NOCHI: PARCIALMENTE NUBLA Y GENERALMENTE SECO
 DEN MARDUGA Y MAYAN: PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO BREVE

TEMPERATURA MAXIMO 34 GRADO CELSIUS
 TEMPERATURA MINIMO 29 GRADO CELSIUS
 INDICE DI CALOR (HEAT INDEX) DEN Y ROND DI ORANAN DI MERDIA: 35 PA 44 GRADO CELSIUS
 UV INDEX: 12
 TEMPERATURANAN LO TA UN POCO MAS HALTO CU NORMAAL
 DEN PROXIMO 24 ORA. TA PIDI PUBLICO PA TUMA E PRECAUCIONAN NECESARIO PA EVITA COMPLICACIONAN DI ESAKI.

TEMPO TROPICAL SIGNIFICANTE:
 TROPICAL STORM PHILIPPE TA SITUA NA 995 KM OOST DI ISLANAN Ariba y ta move west cu 15 KM/ORA.
 BIENTONAN MAXIMO TA DI 85 KM/ORA.

UN OLA TROPICAL MAS O MENOS MEI MEI DI ISLANAN CABO VERDE Y E ISLANAN MAS OOST DI CARIBE TIN UN CHANCE GRANDI DEN PROXIMO 2 DIA PA SIGUI DESAROYA Y BIRA UN CYCLON TROPICAL. REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8’AM PA 8’AM):

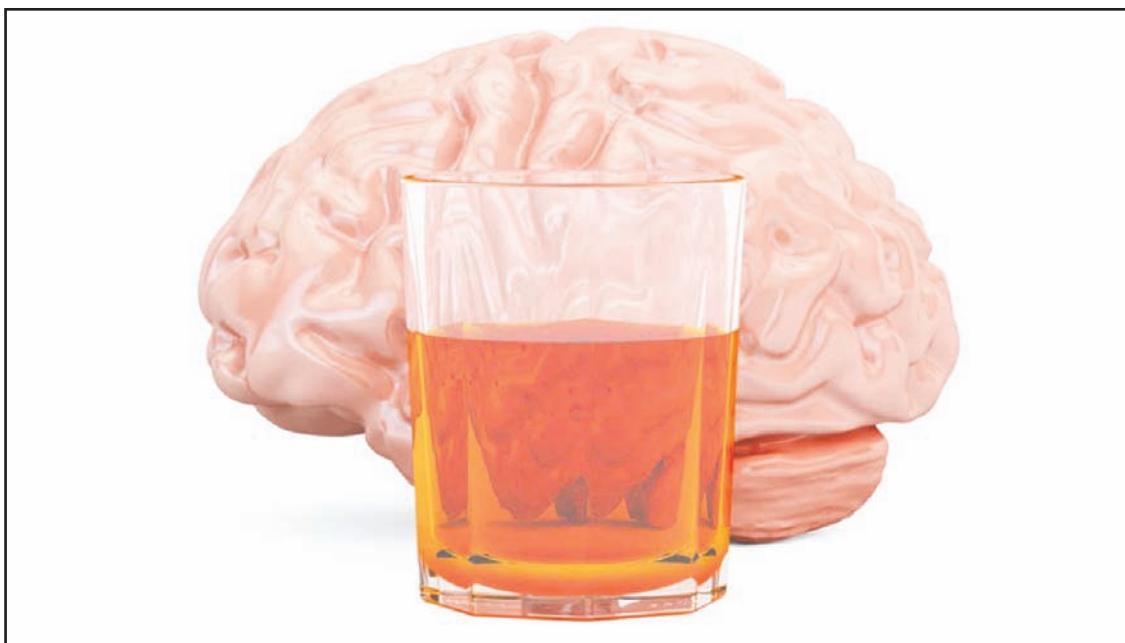
AIRPORT : MAX 34 / MIN 29 / 0.0 MM
 WESTPUNT: MAX 34 / MIN 29 / 0.0 MM
 STA ROSA: MAX 35 / MIN 29 / 0.0 MM

Loke bo no bebe na edad tiki mas madura tin 45% mas di riesgo Bebe alcohol por preveni demencia?

E siman aki, un estudio publica den British Medical Journal, cu a busca pa sigui paso di 10.300 persona pa 23 aña pa sa con tabata nan rutina di consumo y con e memoria lo bay progresando, ta duna un respaldo na e hipotesis aki: "E riesgo di demencia a aumenta den personanan cu a abstene den ingeri alcohol na mediana edad of consumi menos di 14 unidad pa siman. E hayasgonan actual ta alenta cu ta revisa cierto guia riba e consumo nocivo di alcohol pa promove un miho salud cognitivo riba edadnan mas avansa," ta e resultado cu a yega na e investigadornan.

Pero e conclusion aki mester wak'e cu un loep. Den e estudio, specialistanan a recluta participantenan entre 1984 y 1993, tempo nan tabata tin entre 35 y 55 aña. Despues nan a sigui cu un participantes entre 1985 y 1993, cuando tenían entre 35 y 55 años. Luego les fueron haciendo seguimiento cada cuatro o cinco años, en distintos grupos, hasta el 2016. Durante este período a casi 9.000 de los 10.000 participantes iniciales se les analizaron los resultados en los servicios de salud mental, si debían acudir a servicios especializados o no, así como los registros de mortalidad. Al final dieron con un total de 391 casos de demencia.

Lo curioso vino cuando cruzaron estos datos con los que habían tomado décadas atrás, pues encontraron que "quienes no tomaban nada de alcohol durante



la mediana edad tenían un 45 % más riesgo de padecer demencia que quienes sí tomaban entre una y catorce unidades

alcohólicas a la semana". Esto, claro, no quiere decir que beber alcohol esté relacionado con una mejor salud mental. Todo, en

realidad, está en las dosis y el número de copas. La investigación también encontró que aquellos que se fueron para el otro lado

y consumían más de 14 bebidas alcohólicas a la semana cuando estaban entre los 35 y 55 años tenían mayor riesgo de sufrir demencia. "La demencia tiende a aumentar cuanto más bebía una persona, teniendo en cuenta que con cada aumento de siete bebidas por semana había un aumento del 17 % en riesgo de demencia", afirma la investigación conducida por científicos franceses y británicos.

La recomendación final que dan los autores es que, por lo menos durante la edad adulta, se tenga en cuenta una especie de equilibrio en el consumo de alcohol. Pues, por lo menos estadísticamente, consumir muy poco o en exceso aumenta el riesgo de sufrir demencia. "Estos resultados sugieren que la abstención y el consumo excesivo de alcohol se asocian con un mayor riesgo de demencia, aunque los mecanismos subyacentes probablemente sean diferentes en los dos grupos", dicen los autores. Pero, de nuevo, son resultados que deben mirarse con lupa, pues la investigación, aunque larga y reveladora, tiene un vacío: desconoce cuál fue el consumo de alcohol de los participantes antes de llegar a los 35 y 55 años. Por ende, se podría inferir que muchos de los que llegan a esa edad lo hacen porque son abstemios y bebieron mucho en la juventud, lo que podría estar relacionado con la demencia que tienen cuando ya son mayores. Una pieza que, sin duda alguna, deberán examinar nuevas investigaciones.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Den conexion cu instalacion di e arte "driekiel" na retondo di Eagle Beach

**"MI TA SPERA CU E OBRA AKI, RECORDA NOS NA E
RESILIENCIA, FORSA Y AMOR CU NOS TIN PA NOS
DUSHI ISLA ARUBA"**



ORANJESTAD - Dialuna atardi, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a bishita e retondo na Eagle Beach pa aprecia e obra di arte 'driekiel' cu a wordo instala, como recordatorio di ta e prome habitantenan di pais Aruba. Prome Minister a expresa di ta emocionada di por mira un obra di arte asina grandi, bunita y bon acaba cu ta dorna e paisahe di nos isla, y ta den bista di tur ciudadano y bishitante. Hopi ta esnan cu ta pasa riba e retondo pa admira e obra aki, y hasta baha pa por saca potret.

E driekielnan ta tortuganan hopi particular, cu ta bin Aruba pone nan webonan y ta bay bek pa bolbe despues di hopi aña. E chikitanan cu ta nace aki, tambe ta bolbe bek Aruba pa pone nan webonan, y asina e circulo ta sigui. A scoge pa pone e obra aki banda di Eagle Beach na unda cu semper e tortuganan ta bin pa pone nan webonan.

"Impresionante tabata e momento cu mi a wak un driekiel subi tera den oranan di marduga pa pone su webonan, y mas impresionante ainda ta ora bo tin e honor di wak e tortuga chikitanan nace. Mi kier a gradici na prome luga, nos artista local, Gilbert Senchi y ful e ekipo di ARTiosa, cu a tuma e encargo di crea un obra inmensamente bunita pa nos dushi isla Aruba", Prome Minister a expresa.

Prome Minister ta gradici tambe Aruba Tourism Authority (ATA), UNOCA, y TPEF pa contribui cu fondo pa asina por a finalisa esaki, y tur otro cu di un of otro manera a brinda nan sosten. Sin lubida sr Alex Nieuwmeyer den feliz memoria cu semper tabata tin e deseo pa trece e obra aki Aruba. "Mi ta spera cu e arte di e driekiel aki, corda nos na e resiliencia, forsa y amor cu nos cada un tin pa nos dushi isla", Prome Minister a expresa.

FORTALEZA PA FAMILIA.

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

ESNAN CU TA DEPENDE DI DIOS, LO NO WORDO DEROTA

Nunca perde bo fe den Dios, pasobra pa Dios nada ta imposibel, semper sigi perservera, pasobra esun cu ta perservera den Señor lo tin victoria den tur cos. No lubida cu e palabra di Dios ta bisa cu den Cristo nos ta mas cu vencedor.

Mientras cu tecnologia y ciencia ta avansa, hende ta aparta for di Dios y ta kere den material of den cosnan oculto, den spiritonan engañoso, e creencia den placa y poder ta haci cu hopi ta kere cu nan ta Dios, y a hasta tin di nan ta exige adoracion, y a perde direccion y temor di Dios.

Palabra di Dios ta bisa nos lo siguiente:

Mi alma ta spera den kietud riba Dios so, pasobra mi speranza ta den dj'E. E so ta mi baranca y mi salvacion, mi defensa, lo mi no wordo movi.

Riba Dios mi salvacion y mi gloria ta sosega, e baranca di mi fortaleza, mi refugio ta den Dios. Confia den dj'E na tur tempo, O pueblo. Drama boso curason su dilanti.

Dios ta un refugio pa nos.

Hende di nivel humilde ta solamente vanidad, y hende di puesto halto ta un mentira: den balansa nan no ta pisa nada; tur hunto ta pisa menos cu un rosea.

No confia den opresion, ni pone speranza vano den ladronisia, si rikesa rende, no pega bo curason na dje.

Un biaha Dios a papia: dos bi-aha mi a tende esaki, poder ta pertenece na Dios, y misericordia ta di bo, O Señor: pasobra bo ta paga kada hende segun su obra. (Salmo 62:5-12).

Paisnan rico y grandi kier domina esnan chikito, y esnan cu no conoce Dios, y esnan cu ta rechasa Dios, y halsa inmoralidad, aprobando cu maldad, ta cay den nan trampa. Pasobra poco, poco e plataforma pa e anticristo mester wordo traha, y hopi ta dunando nan cooperacion si tin ningun idea di locual nan ta sembrando, y cu pronto nan lo cosecha decepcion.



E sabiduria di mundo, nunca por vence e sabiduria di Dios, pasobra hende ta wak cosnan temporal, ma e cosnan di Dios ta eterno, maske cuanto mentira avansa, e berdad di Dios lo alcanse y lo derote.

Encomenda bo caminda na Señor, confia den dj'E y E lo hacie. Sosega den Señor y warda cu pasenshi riba dj'E, no consumi pa motibo di esun cu ta prospera den su caminda, pa motibo di hende cu ta ehecuta plan di maldad. (Salmo 37:5+7)

Esnan cu conoce Bo nomber lo pone nan confiansa den Bo, pasobra Abo o Señor, no a bandona esnan cu ta busca Bo. (Salmo 9:10).

Nos ta biabando den un tempo trabahoso, den cual hende ta sera horeta pa e palabra di Dios, y ta habri horeta pa engaño, y pasobra hende no ta haña necesario pa reconoce Dios, Dios ta entrega nan na un mente perverso pa haci cosnan cu no ta cumbini. (Romanonan 1:28).

Dios no ta complace cu hende, tur locual ta estableci pa medio di su palabra, lo no cambia, cielo y tera lo pasa, mas Su palabra lo no pasa. Yerba ta seca y flor ta marchita, ma e palabra di Dios lo permanece pa semper.

Pesey mirando e circunstancia den cual mundo ta encontra, nos mester hala mas serca Dios, pasobra engaño y mentira ta aumenta, y hendenan sabi ta presta nan mes, pa gaña y wordo engaña, nan consenshi a wordo kima cu hero cayente, y nan desobediencia na Dios ta visibel pa tur hende.

Pero esnan cu ta depende di Dios lo no wordo derota. Sinceramente, Pastor Marcel Balootje.